



Badmintonzka zveza Slovenije
Sodniška komisija

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

DODATKI - BESEDNJAK

SVETOVNE BADMINTONSKE ZVEZE **(BWF)**

Ažurirano: november 2018

Prevedel: Danče POHAR (2006)

Ažuriral: Dejan Jureš (2018)

DODATEK 4 - BESEDNJAK
verzija 2.2019



Badmintonzka zveza Slovenije Sodniška komisija

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

BADMINTONSKA ZVEZA SLOVENIJE

VSEBINA

I/ BADMINTONSKA PRAVILA

II/ NAVODILA SODNIKOM

III/ DODATKI:

DODATEK 1: RAZLIČICE GLEDE IGRIŠČA IN OPREME

DODATEK 2: TEKME S PREDNOSTJO (HANDICAP)

DODATEK 3: DRUGI SISTEMI ŠTETJA

DODATEK 4: BESEDNJAK

DODATEK 5: BADMINTON ZA INVALIDE

OPOMBA: V primeru nejasnosti ali napak veljajo originali v angleškem jeziku (Laws of Badminton, Instructions to Technical Officials (ITTO), in ostali dokumenti Oddelka 4.1 BWF Statutes)



Badmintonzveza Slovenije

Sodniška komisija

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

Dodatek 4 – seznam, je standardni besednjak, ki ga uporablja sodnik pri nadziranju igre. Seznam ni izčrpen in dopuščeni so tudi drugi besednjaki, če je potrebno.

1. Pred igro

1.1 Oblačila:

- 1.1.1. "Preveril/a bom oblačila."
- 1.1.2. "Tvoje ime na majici je preveliko."
- 1.1.3. "Tvoje ime na majici je premajhno."
- 1.1.4. "Tvoje ime na majici ni enako imenu v bazi BWF."
- 1.1.5. "Na majici moraš imeti svoje ime."
- 1.1.6. "Ime mora biti čim višje na zgornjem delu majice."
- 1.1.7. "Na majici moraš imeti ime države / ekipe."
- 1.1.8. "Ime države / ekipe na majici je preveliko."
- 1.1.9. "Ime države / ekipe na majici je premajhno."
- 1.1.10. "Na majici imaš več oglasov, kot je dovoljeno."
- 1.1.11. "Oglas je prevelik."
- 1.1.12. "Oglas nacionalne zveze ni registriran pri BWF"
- 1.1.13. "S partnerjem morata imeti enako barvo oblačil."
- 1.1.14. "Imaš kakšno drugo bravo oblačil?"
- 1.1.15. "Zamenjati moraš bravo oblačil."
- 1.1.16. "Če ne zamenjaš majice boš oglobljen."
- 1.1.17. "Napis na majici mora biti v kontrastni barvi z bravo majice."
- 1.1.18. "Napis na majici mora biti v enotni barvi."
- 1.1.19. "Napis na majici mora biti z velikimi črkami."
- 1.1.20. "Napis na majici mora biti v latinici."
- 1.1.21. "Napis na majici je v napačnem vrstnem redu."
- 1.1.22. "Nalepke na oblačilih niso dovoljene."

1.2. Žreb:

- 1.2.1. "Pridi/te na žreb."
- 1.2.2. "Dobil/a/i si/ste žreb."
- 1.2.3. "Kaj izbiraš?"
- 1.2.4. "Kdo bo serviral?"
- 1.2.5. "Izberi stran igrišča."
- 1.2.6. "Kdo bo prejemal?"



Badminton zveza Slovenije

Sodniška komisija

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

- 1.2.7.** “Nasprotnik/i je/so izbral/i, da bo/do prejemal/i, ti/vi/ve prvi/e serviraš/te.”
1.2.8. “Nasprotnik/i je/so izbral/i, da bo/do serviral/i, ti/vi/ve prvi/e prejemaš/te.”
1.2.9. “Nasprotnik/i je/so izbral/i stran. Želiš/te servirati ali prejemati?”

1.3. Ostalo:

- 1.3.1.** “Izključi svoj mobilni telefon.”
1.3.2. “Pravilno namesti torbo v košaro.”
1.3.3. “Pripravljen/i?”

2. Začetek igre

2.1. Predstavitev in najava

W, X, Y, Z so imena igralca/ev; A, B, C, D so imena držav ali ime ekip

Da bi začel prvi set tekme, sodnik naznani:

2.1.1. Tekme posameznikov

“Gospa in gospodje; na moji desni, ‘X, A’; in na moji levi, ‘Y, B’.
‘X’ servira; nič oba; igra

2.1.2. Tekme posameznikov na ekipnem tekmovanju

“Gospa in gospodje; na moji desni, ‘A’, ki jo / ga zastopa ‘X’; in na moji levi,
‘B’, ki jo / ga zastopa ‘Y’. ‘A’ servira; nič oba; igra.”

2.1.3. Tekme dvojic

“Gospa in gospodje; na moji desni, ‘W, A’ in ‘X, B’; in na moji levi; ‘Y, C’ in
‘Z, D’. ‘X’ servira ‘Y’; nič vsi; igra.”

Če par igralcev predstavlja isto ekipo ali državo, sodnik napove imena obeh igralcev in nato ime ekipe ali države (npr.: ‘W in X, A’).



Badmintonzveza Slovenije

Sodniška komisija

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

2.1.4. Tekme dvojic na ekipnem tekmovanju

“Gospe in gospodje; na moji desni, ‘A’, ki jo / ga zastopata ‘W’ in ‘X’; in na moji levi, ‘B’, ki jo / ga zastopata ‘Y’ in ‘Z’. ‘A’ servira; ‘X’ servira ‘Y’; nič vsi; igra.”

2.2. Da bi začel drugi set, sodnik naznani:

“Drugi set; nič oba/vsi; igra.”

(Razen, če je bila med odmorom dosojena napaka zaradi neprimerne obnašanja.)

2.3. Da bi začel odločilni set, sodnik naznani:

“Odločilni set; nič oba/vsi; igra.”

(Razen, če je bila med odmorom dosojena napaka zaradi neprimerne obnašanja.)

3. Med tekmo

3.1. Napake med igro:

3.1.1. “Menjava”

3.1.2. “Napaka”

3.1.3. “Ponavljjanje”

3.1.4. “AUT”

3.1.5. “Odmor”

3.1.6. “Ponavljjanje, odigraj ponovno”

3.1.7. “Menjava strani igrišča”

3.1.8. “Nisi zamenjal strani igrišča”

3.1.9. “Igrišče... (številka igrišča, če je v uporabi več kot eno igrišče) 20 sekund”

3.1.10. “... set žoga ...” npr.: “20 set žoga 6” ali “29 set žoga 28”

3.1.11. “... zaključna žoga ...” npr.: “20 zaključna žoga 8” ali “29 zaključna žoga 28”

3.1.12. “... set žoga vsi” npr.: “29 set žoga vsi”

3.1.13. “... zaključna žoga vsi” npr.: “29 zaključna žoga vsi”



Badmintonzveza Slovenije **Sodniška komisija**

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

- 3.1.14. "Servisni sodnik – znak, prosim"
- 3.1.15. "Žogo si zadel/a na nasprotnikovi strani mreže"
- 3.1.16. "Žoga te je zadela."
- 3.1.17. "Dotik mreže."
- 3.1.18. "Dotik stojala."
- 3.1.19. "Žoga na igrišču"
- 3.1.20. "Žoga te/vas ni zmotila."
- 3.1.21. "Oviral si nasprotnika"
- 3.1.22. "Namerno si motil nasprotnika"
- 3.1.23. "Dvakrat si udaril žogo"
- 3.1.24. "Dotik žoge"
- 3.1.25. "Vdrl si na nasprotnikovo stran igrišča"

3.2. Serviranje/prejemanje servisa:

- 3.2.1. "Desno servisno polje"
- 3.2.2. "Levo servisno polje"
- 3.2.3. "Pri servisu si zgrešil žogo"
- 3.2.4. "Ne serviraj preden je prejemnik pripravljen"
- 3.2.5. "Prejemnik ni pripravljen"
- 3.2.6. "Server ni pripravljen"
- 3.2.7. "Tvoj partner ni pripravljen"
- 3.2.8. "Nasprotnik ni pripravljen"
- 3.2.9. "Skušal si vrniti servis"
- 3.2.10. "Serviral si iz napačnega servisnega polja"
- 3.2.11. "Serviral si, ko nisi bil na vrsti"
- 3.2.12. "Prejel si servis, ko nisi bil na vrsti"
- 3.2.13. "Med servisom si preprečil prejemnikov pogled na žogo"
- 3.2.14. "Oba s partnerjem sta udarila žogo"

3.3. Zamenjava žoge:

- 3.3.1. "Je žoga v redu?"
- 3.3.2. "Zamenjaj žogo"
- 3.3.3. "Ne zamenjaj žoge"
- 3.3.4. "Vrni žogo"
- 3.3.5. "Vprašati moraš za dovoljenje za zamenjavo žoge"
- 3.3.6. "Preizkusi žogo"
- 3.3.7. "Ne smeš preizkusiti žoge"



Badmintonzveza Slovenije **Sodniška komisija**

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

3.4. Odločitve na črtah / IRS:

- 3.4.1.** “Stranski sodnik – znak, prosim”
- 3.4.2.** “Jasno sem videl, da je žoga padla NOTER”
- 3.4.3.** “Jasno sem videl, da je žoga padla v AUT”
- 3.4.4.** “Odločitev linijskega sodnika je pravilna”
- 3.4.5.** “Popravek – NOTER”
- 3.4.6.** “Popravek – AUT”
- 3.4.7.** “Stranski sodnik ni videl”
- 3.4.8.** “Ugovora nisi podal takoj”
- 3.4.9.** “..... (ime igralca) ugovor, žoga (NOTER)”
- 3.4.10.** “..... (ime igralca) ugovor, žoga v (AUTU)”
- 3.4.11.** “IRS rezultat je ‘Brez odločitve’”
- 3.4.12.** “Ugovor neuspešen”
- 3.4.13.** “Ostaja en ugovor”
- 3.4.14.** “Ni več ugovorov”
- 3.4.15.** “IRS sistem ne deluje, ugovori niso mogoči.”
- 3.4.16.** “IRS sistem ponovno deluje, možno je podati ugovor.”

3.5. Vplivanje na sodnike:

- 3.5.1.** “Skušal si vplivati na servisnega sodnika”
- 3.5.2.** “Skušal si vplivati na stranskega sodnika”
- 3.5.3.** “Ne smeš vplivati na stranske sodnike”
- 3.5.4.** “Ne smeš vplivati na servisnega sodnika”

3.6. Napotki trenerjev:

- 3.6.1.** “Trener/ji vrni/te se na svoj stol/e”
- 3.6.2.** “Tvoj trener moti nasprotnika”
- 3.6.3.** “Tvoj trener moti igro”
- 3.6.4.** “Ne išči trenerjevih napotkov”
- 3.6.5.** “Trener, ne dajaj navodil med igro”

3.7. Poškodbe:

- 3.7.1.** “Si v redu?”
- 3.7.2.** “Lahko nadaljuješ z igro?”



Badmintonzveza Slovenije **Sodniška komisija**

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

3.7.3. “Potrebuješ zdravnika?”

3.7.4. “Boš predal tekmo?”

3.7.5. “Igra je prekinjena”

3.7.6. “Si pripravljen?”

3.8. Brisanje igrišča:

3.8.1. “Obriši igrišče”

3.8.2. “Pokaži kje naj se obriše igrišče”

3.8.3. “Z nogo obriši igrišče”

3.8.4. “Ne meči znoja”

3.8.5. “Ne padaj namenoma.”

3.9. Neprekinjena igra:

3.9.1. “Na igrišče”

3.9.2. “Ne zavlačuj”

3.9.3. “Igra”

3.9.4. “Igraj naprej”

3.9.5. “Igraj zdaj”

3.9.6. “Igra mora biti neprekinjena”

3.9.7. “Igralci vrnite se na igrišče.”

3.9.8. “..... (ime igralca) vrni se na igrišče”

3.9.9. “Pripravi se hitreje”

3.9.10. “Samo hitro brisanje”

3.9.11. “Samo hiter požirek”

3.9.12. “Zavlačuješ servis, igra mora biti neprekinjena”

3.10. Neprimerno obnašanje:

3.10.1. “Pridi bliže”

3.10.2. “Ne dviguj pesti proti nasprotniku/ci/om”

3.10.3. “Ne vpij na nasprotnika/ce/e.”

3.10.4. “Potruditi se moraš po najboljših močeh”

3.10.5. “Pred proslavljanjem se moraš rokovati”

3.10.6. “..... (ime igralca), opomin zaradi neprimernega obnašanja”

3.10.7. “..... (ime igralca), napaka zaradi neprimernega obnašanja”

3.10.8. “..... (ime igralca), diskvalificiran zaradi neprimernega obnašanja”



Badmintonzveza Slovenije Sodniška komisija

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

3.11. Ostalo:

3.11.1. "Prikazovalnik rezultata ne dela"

3.11.2. "Nova majica mora biti enake barve in podobnega dizajna kot je bila prvotna majica"

3.11.3. "Žogo vrni na primeren način"

4. Razlage za naznanila servisnih napak

4.1. "Napaka server, previsoko"

4.2. "Napaka server, vreteno"

4.3. "Napaka server, noga"

4.4. "Napaka server, prekinjeno gibanje"

4.5. "Napaka server, kapica žoge"

4.6. "Napaka server, nepotrebno zavlačevanje"

4.7. "Napaka server, let žoge."

4.8. "Napaka server, zgrešena žoga."

4.9. "Napaka server in napaka prejemnik, ponavljanje"

4.10. "Napaka prejemnik, noga"

4.11. "Napaka server, noga"

4.12. "Napaka prejemnik, nepotrebno zavlačevanje"

4.13. "Napaka server, nepotrebno zavlačevanje"

5. Razlage za Opozorila in Napake

5.1. "Zloraba loparja"

5.2. "Nevarno si vrgel lopar"

5.3. "Verbalni napad"

5.4. "Uporabljaš neprimerne besede"

5.5. "Vpil si na nasprotnika"

5.6. "Dvignil si pest v smeri proti nasprotniku/om."

5.7. "Hotel si vplivati na servisnega sodnika"

5.8. "Hotel si vplivati na stranskega sodnika"

5.9. "Zloraba žoge"

5.10. "Prilagajal si hitrost žoge"

5.11. "Fizična zloraba"

5.12. "Zloraba opreme."



Badmintonzka zveza Slovenije Sodniška komisija

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

- 5.13. "Brcnil si A-tablo"
- 5.14. "Udaril si po mreži"
- 5.15. "Udaril si stol"
- 5.16. "Udaril si košaro za opremo."
- 5.17. "Udaril si napravo za merjenje višine."
- 5.18. "Zavlačevanje"
- 5.19. "Zavlačeval si servis"
- 5.20. "Ne upoštevaš mojih navodil"
- 5.21. "Nočeš igrati naprej"
- 5.22. "Zapustil si igrišče brez dovoljenja"
- 5.23. "Nešportno vedenje"
- 5.24. "Delaš nespodobne geste"
- 5.25. "Proslavljaš na nešporten način"
- 5.26. "Tvoj mobilni telefon je zvonil."

6. Konec seta / igre

- 6.1. "Set"
- 6.2. "'Prvi set v korist' (ime igralca/cev ali kluba / države {na ekipnem tekmovanju})
'.....' (rezultat)"
- 6.3. "'Drugi set v korist' (ime igralca/cev ali kluba / države {na ekipnem tekmovanju})
'.....' (rezultat)"
- 6.4. "En set oba/vsi"
- 6.5. "'Zmagal/a' (ime igralca/cev ali kluba / države {na ekipnem tekmovanju})
'.....' (rezultat)"
- 6.6. "'.....' (ime igralca) 'predal tekmo'"
- 6.7. "'.....' (ime igralca) 'diskvalificiran'"
- 6.8. "Vrhovni sodnik zaključil tekmo – A napreduje na glavni turnir. B nadaljuje v naslednjem kolu / na glavnem turnirju"



Badmintonzveza Slovenije **Sodniška komisija**

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

7. Beležke za incidente, ki jih beležimo na sodniškem listu (primer)

- 7.1. I – poškodba
- 7.2. W – opozorilo zaradi neprimerne vedenja
- 7.3. F – napaka zaradi neprimerne vedenja
- 7.4. R – vrhovni sodnik klican na igrišče
- 7.5. S – prekinitev
- 7.6. Dis – diskvalificiran s strani vrhovnega sodnika
- 7.7. Ret - Predal tekmo
- 7.8. Tekma prekinjena za X minut zaradi ...
- 7.9. (Ime igralca) opozorjen zaradi prilagajanja žoge
- 7.10. (Ime igralca) si je zvil gleženj in se odločil odstopiti od igre
- 7.11. Prekinitev igre za X minut
- 7.12. (Ime igralca) opozorjen zaradi poskusa vplivanja na linijske sodnike
- 7.13. (Ime igralca) opozorjen zaradi zavlačevanja igre
- 7.14. (Ime igralca) je kaznovan, ker je uporabljal neprimerne besede. Vrhovni sodnik je bil poklican na igrišče in mi je dal navodilo naj bom pozoren in kaznujem (napaka) ponovno, če bo potrebno.
- 7.15. (Ime igralca) je kaznovan, ker je potisnil linijskega sodnika. Vrhovni sodnik je bil poklican na igrišče in se je odločil diskvalificirati igralca.
- 7.16. (Ime igralca) krvavi iz nosu. Vrhovni sodnik in zdravnik sta bila poklicana na igrišče. Prekinitev igre za X minut.
- 7.17. (Ime igralca) poškodovan. Vrhovni sodnik in zdravnik sta bila poklicana na igrišče. Zdravnik je svetoval igralcu naj preda tekmo.

8. Napotki (primeri) zabeležk na sodniškem listu v primeru kršitev pravil oblačenja

- 8.1. Ime igralca (Ime igralca) na majici je preveliko
- 8.2. Ime igralca (Ime igralca) na majici je premajhno
- 8.3. Ime igralca (Ime igralca) na majici ni enako imenu v bazi BWF
- 8.4. Na majici igralca (Ime igralca) ni imena igralca
- 8.5. Na majici igralca (Ime igralca) ni imena države / kluba
- 8.6. Ime države / kluba na majici igralca (Ime igralca) je preveliko
- 8.7. Ime države / kluba na majici igralca (Ime igralca) je premajhno
- 8.8. Na majici igralca (Ime igralca) je preveč oglasov
- 8.9. Oglas na majici igralca (Ime igralca) je prevelik
- 8.10. (Ime igralca) zavrača zamenjavo barve oblačil
- 8.11. (Imena igralcev) imata oblečena oblačila različne barve
- 8.12. Napisi na majici igralca (Ime igralca) niso v kontrastni barvi z bravo majice



Badmintonska zveza Slovenije Sodniška komisija

Ostrovharjeva 4, 1215 Medvode
p.p. 4110, 1001 Ljubljana

elektronska pošta: umpires.slovenia@gmail.com

- 8.13. Napisi na majici igralca (Ime igralca) niso v eni barvi
- 8.14. Napisi na majici igralca (Ime igralca) niso z velikimi črkami
- 8.15. Napisi na majici igralca (Ime igralca) niso v latinici
- 8.16. Napis na majici igralca (Ime igralca) je v napačnem vrstnem redu
- 8.17. Na majici igralca (Ime igralca) so nalepke

9. Štetje

0	-	Nič	11	-	Enajst	22	-	Dvaindvajset
1	-	Ena	12	-	Dvanajst	23	-	Triindvajset
2	-	Dva	13	-	Trinajst	24	-	Štiriindvajset
3	-	Tri	14	-	Štirinajst	25	-	Petindvajset
4	-	Štiri	15	-	Petnajst	26	-	Šestindvajset
5	-	Pet	16	-	Šestnajst	27	-	Sedemindvajset
6	-	Šest	17	-	Sedemnajst	28	-	Osemindvajset
7	-	Sedem	18	-	Osemnajst	29	-	Devetindvajset
8	-	Osem	19	-	Devetnajst	30	-	Trideset
9	-	Devet	20	-	Dvajset			
10	-	Deset	21	-	Enaindvajset			

Opomba:

Izrazi v tekstu, so zapisani v obliki tikanja igralcev , vendar je dopustno igralce tudi vikati.